

Yuri (Joeri) N. M. E. Michielsen - Tallman Publication List

Digital Limburgish

- Michielsen-Tallman, Y. (2017). De Limburgse Corpus Dictionair. Eine nuien digitaolen dictionair veur alle dialekte vaan 't Limburgs. In *Veldeke Jaorbook*, 131-142.
- Michielsen-Tallman, Y. (2018). *The Limburgish Corpus Dictionary. One dictionary for all dialects of Limburgish. Project plan - Phase 2: Natural Language Processing. Model and technical requirements.* (contributions by J. R. Opgenort, L. Lugli & M. Schuler) (in process)
- Michielsen-Tallman, Y. & Lugli, L. (2018). *The Limburgish Corpus Dictionary. One dictionary for all dialects of Limburgish. Project plan - Phase 1: Corpus development. Process, sources and executing materials.* (in process)
- Michielsen-Tallman, Y. (2017). *Online features of the Limburgish Corpus Dictionary. Vision and discussion document.* (29 pages) (unpublished)
- Michielsen-Tallman, Y., Lugli, L. & Schuler, M. (2017). A Limburgish Corpus Dictionary: Digital solutions for the lexicography of a non-standardized regional language. In I. Kosem, C. Tiberius, M. Jakubíček, J. Kallas, S. Krek and V. Baisa (eds.): *Electronic lexicography in the 21st century: Proceedings of eLex 2017* (pp. 355-376) Leiden, the Netherlands, 19-21 September 2017.

Legal

- Michielsen, Y. (2020). *Het Convenant voor de Limburgse Taal en de juridische en politieke status van het Limburgs.* In: <https://www.neerlandistiek.nl/2020/01/het-convenant-voor-de-limburgse-taal-en-de-juridische-en-politieke-status-van-het-limburgs/#more-49252> (30-01-2020).
- Michielsen, Y. (2020). *De Convenant veur de Limbörgse Taol en de juridische en polletieke staotus vaan 't Limburgs.* In: <https://www.veldeke.net/lb/yuri-michielsen-de-convenant-veur-de-limbörgse-taol-en-de-juridische-en-polletieke-staotus-vaan-t-limburgs/> (30-01-2020).
- Michielsen, Y. (2020). *Het Convenant voor de Limburgse Taal en de juridische en politieke status van het Limburgs.* In: <https://www.veldeke.net/yuri-michielsen-het-convenant-voor-de-limburgse-taal-en-de-juridische-en-politieke-status-van-het-limburgs/> (30-01-2020).
- Michielsen, Y. (2019). *Limbörgse Academie - Limburgish Academy: Implementation European Charter for Regional or Minority Languages; NGO Report for the Limburgish language 2015 - 2018* (unpublished)
- Michielsen-Tallman, Y. (2018). *Nui Limburgs taalbeleid: E convenant is driefzand veur 't Limburgs.* In: <https://www.veldeke.net/lb/column-yuri-michielsen-euver-limburgs-taalbeleid/> (8-2-2018).
- Michielsen-Tallman, Y. (2018). *Nieuw Limburgs taalbeleid: Een convenant is drijfzand voor het Limburgs.* In <https://www.veldeke.net/column-yuri-michielsen-limburgs-taalbeleid/> (8-2-2018).
- Michielsen-Tallman, Y. (2018). *Nieuw Limburgs taalbeleid: Een convenant is drijfzand voor het Limburgs.* In: <http://www.neerlandistiek.nl/2018/02/nieuw-limburgs-taalbeleid-een-convenant-is-drijfzand-voor-het-limburgs/> (7-2-2018).
- Michielsen, J. N. M. E. (2004). *The nazification and denazification of the courts in Belgium, Luxembourg and the Netherlands.* Maastricht: Maastricht University Press. (411 pages)
- Michielsen, J. (1999). Zielonka's paradoxes of European foreign policy. *Review Notes European Law Journal*, 5(2), pp. 169-214. (book review)

Literary

- Michielsen, Y. (2017). Dinkend aon Limburg. In G. Urlings, *Platbook 18: Dinkend aan Limburg* (p. 45). Mestreech: Oetgeverij TIC.
- Michielsen, Y., Kruiniger, P. & Lenaerts, M. (Eds.) (2016). *Liber Promotorum Gerard-René de Groot*. The Hague: Eleven International Publishing. (171 pages)
- Michielsen, Y. (2016). Nicodemus of Vatopedi. In Y. Michielsen, P. Kruiniger, & M. Lenaerts (Eds.) *Liber Promotorum Gerard-René de Groot* (pp. 161-162). The Hague: Eleven International Publishing.
- Michielsen, Y. (2016). Gregory Palamas. In Y. Michielsen, P. Kruiniger, & M. Lenaerts (Eds.) *Liber Promotorum Gerard-René de Groot* (pp. 159-161). The Hague: Eleven International Publishing.
- Michielsen, Y. (2016). Johannes Drusius. In Y. Michielsen, P. Kruiniger, & M. Lenaerts (Eds.) *Liber Promotorum Gerard-René de Groot* (pp. 138-141). The Hague: Eleven International Publishing.
- Michielsen, Y. (2016). Sictinus Amama. In Y. Michielsen, P. Kruiniger, & M. Lenaerts (Eds.) *Liber Promotorum Gerard-René de Groot* (pp. 135-138). The Hague: Eleven International Publishing.
- Michielsen, Y. (2016). Johann August Ernesti. In Y. Michielsen, P. Kruiniger, & M. Lenaerts (Eds.) *Liber Promotorum Gerard-René de Groot* (pp. 109-113). The Hague: Eleven International Publishing.
- Michielsen, Y. (2016). Matthäus Caldebach. In Y. Michielsen, P. Kruiniger, & M. Lenaerts (Eds.) *Liber Promotorum Gerard-René de Groot* (pp. 102-103). The Hague: Eleven International Publishing.
- Michielsen, Y. (2016). Johann Brunnemann. In Y. Michielsen, P. Kruiniger, & M. Lenaerts (Eds.) *Liber Promotorum Gerard-René de Groot* (pp. 100-102). The Hague: Eleven International Publishing.
- Michielsen, Y. (2016). Christian Thomasius. In Y. Michielsen, P. Kruiniger, & M. Lenaerts (Eds.) *Liber Promotorum Gerard-René de Groot* (pp. 95-98). The Hague: Eleven International Publishing.
- Michielsen, Y. (2016). Hendrik Nienhuis. In Y. Michielsen, P. Kruiniger, & M. Lenaerts (Eds.) *Liber Promotorum Gerard-René de Groot* (pp. 54-58). The Hague: Eleven International Publishing.
- Michielsen, Y. (2016). Gerard-René (René) de Groot. In Y. Michielsen, P. Kruiniger, & M. Lenaerts (Eds.) *Liber Promotorum Gerard-René de Groot* (pp. 26-30). The Hague: Eleven International Publishing.
- Michielsen, Y. (2016). Preface. In Y. Michielsen, P. Kruiniger, & M. Lenaerts (Eds.) *Liber Promotorum Gerard-René de Groot* (pp. 7-15). The Hague: Eleven International Publishing.
- Michielsen, Y. (editor) (2016). Anonymous, *Koejong vaan Mestreech*. Maastricht: Oetgeverij TIC. (Limburgish novel) (120 pages)
- Michielsen, Y. (2015). *Opa Stephen, The Tommy Stories Vol. 3 The Lambs*. London: Willows Publishing. (translation into Limburgish, German, and Dutch)
- Michielsen, Y. (2015). *Opa Stephen, The Tommy Stories Vol. 2 The Squirrel*. London: Willows Publishing. (translation into Limburgish, German, and Dutch)
- Michielsen, Y. (2015). *Opa Stephen, The Tommy Stories Vol. 1 The Hedgehog and the Foxes*. London: Willows Publishing. (translation into Limburgish, German, and Dutch)
- Michielsen, Y. (2015). *K. P. Kavafis; ein selèktie vaan 50 gediechter*. Zwolle: Pro Book. (translation into Limburgish of 50 poems by C. P. Cavafy)

- Michielsen, Y. (2014) *Nao die leve*. Retrieved from: <http://www.veldeke.net/gedich-vd-daag.htm> (poem about the fear of letting go of a deceased loved one)
- Michielsen, Y. (2014). *Nao twie iewe*. Retrieved from: <http://www.veldeke.net/gedich-vd-daag.htm> (poem about being a minority and lethargy)
- Michielsen, Y. (2014). *De vastelaovend*. Retrieved from: <http://www.veldeke.net/gedich-vd-daag.htm> (poem about Limburgish mardi gras and one's authentic expression)
- Michielsen, Y. (2014). *D'n doed in d'n aldaogse noed*. Retrieved from: <http://www.veldeke.net/gedich-vd-daag.htm> (poem about anxiety's need to dull everyday life)
- Michielsen, Y. (2013). *Euzen tied*. Retrieved from: <http://www.veldeke.net/gedich-vd-daag.htm> (poem about the courage needed to use the seeds of creativity buried within one's minority culture)
- Michielsen, Y. (2013). *Dit oongemaak bèd*. Retrieved from: <http://www.veldgwas.nl/files/91d3ff14469235bcb562a1258d1918ca-1.html> (poem about the lovers' glow from the night on the unmade bed in the cool morning light)
- Michielsen, Y. (2012). *De Avventure vaan Alice in Woonderland*. Maastricht: Oetgeverij TIC. (translation into Limburgish of Lewis Carroll's *Alice's Adventures in Wonderland*) (140 pages)
- Michielsen, Y., & Leenen, B. (2011). *Oet 't fabelbook vaan Aesop; 'n biejeinzeumering vaan 44 gesjiechtes*. Maastricht: Oetgeverij TIC. (translation into Limburgish of 44 of Aesop's fables illustrated with original artwork by Ben Leenen) (102 pages)
- Michielsen, Y. (2010). *Hans Christian Andersen: Vertèlselkes*. Maastricht: EB. (translation into Limburgish of 6 fairytales by H. Ch. Andersen) (121 pages)
- Michielsen, Y., & Burke, S. (2010). *Limbörgs Alfabèt Kleurbook*. Maastricht: EB. (15 pages)
- Michielsen, Y. (2008). *Limbörgs*. Retrieved from www.limburgs.org (research on the history, literature, and legal status of Limburgish in Limburgish, Dutch and English)
- Michielsen, Y. (2007). Léon Veugen en z'ne zöch vaan de iewegheid. *Veldeke Jaorbook*, 105-119. (biography and review of a novel)